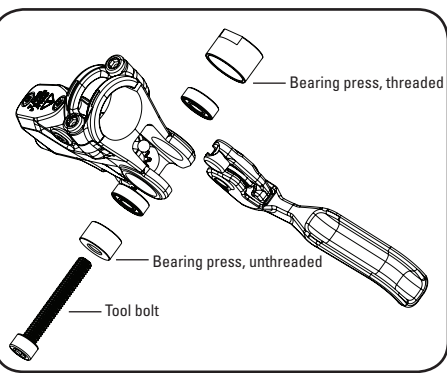
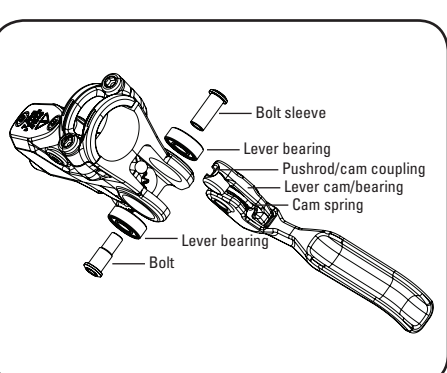
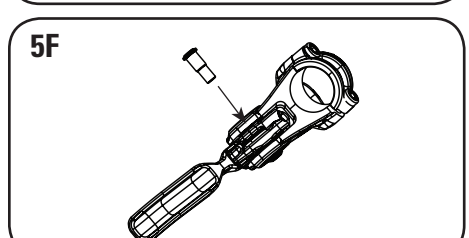
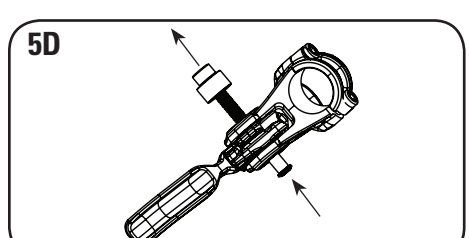
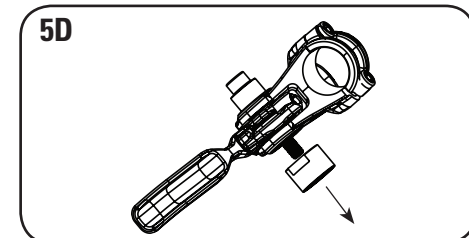
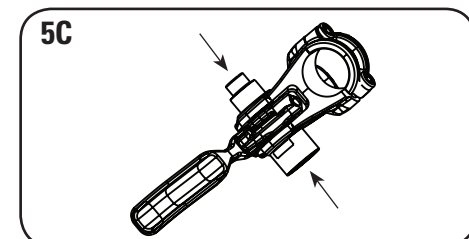
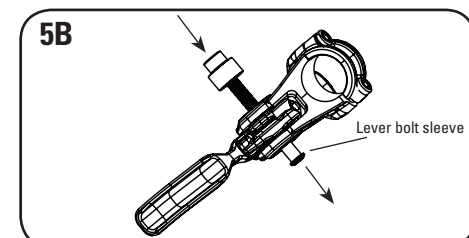
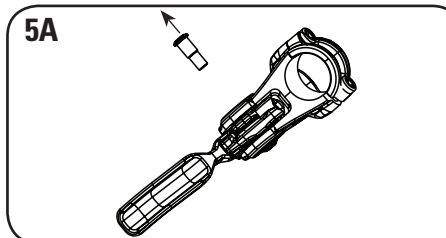
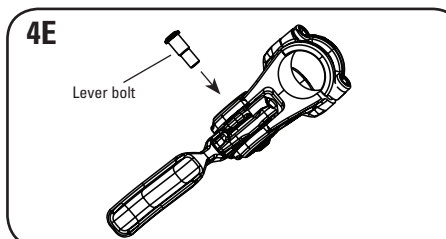
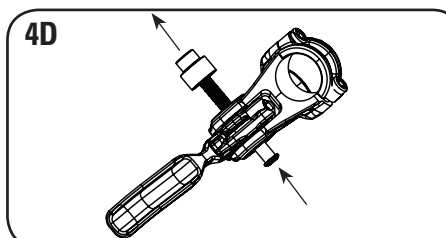
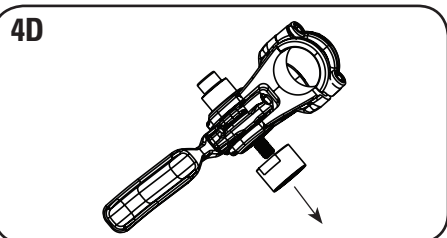
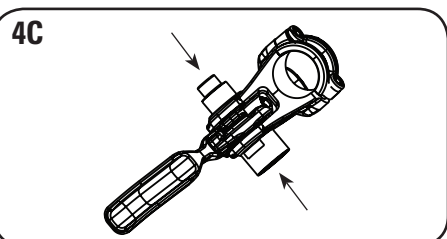
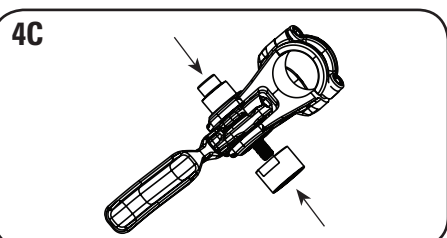
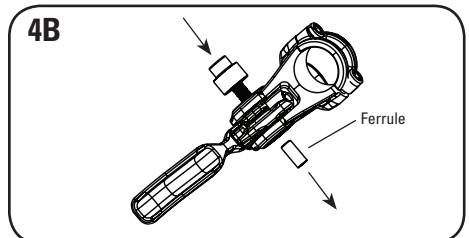
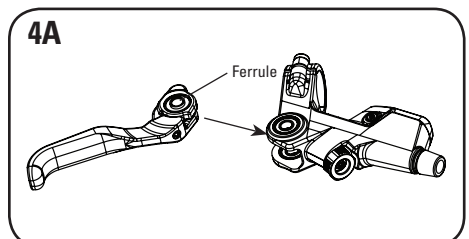
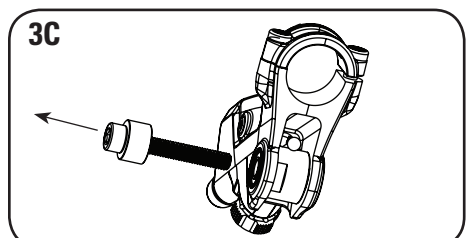
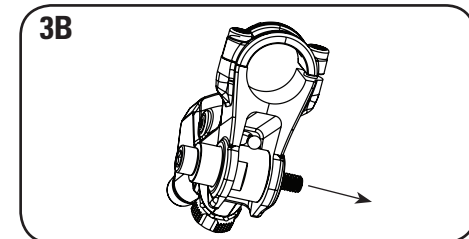
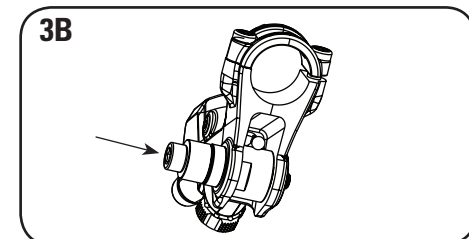
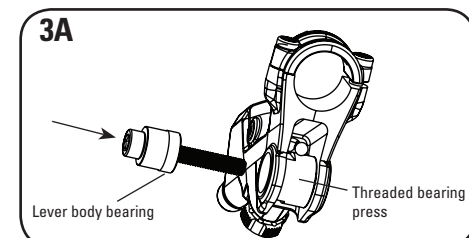
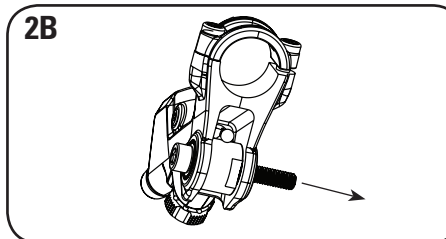
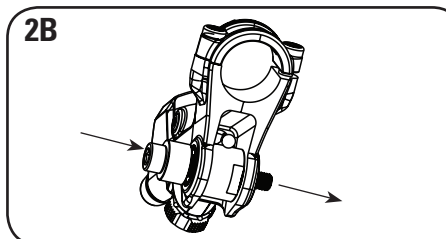
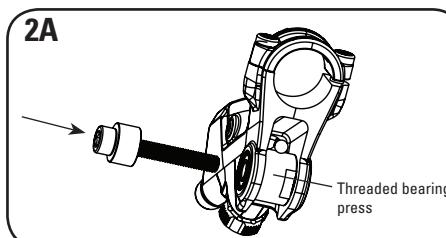
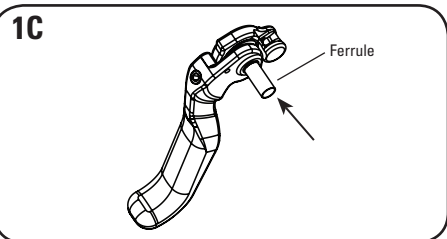
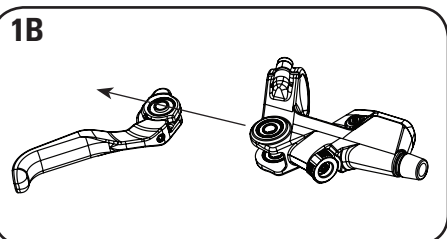
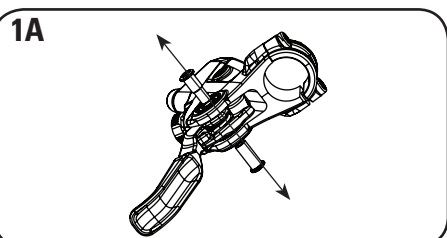




Code Lever Bearing Removal & Installation Instructions

PLEASE READ THE
SAFETY INFORMATION INSIDE
95-5015-012-000, Rev A
© SRAM Corporation, 2007



⚠ WARNING ⚠

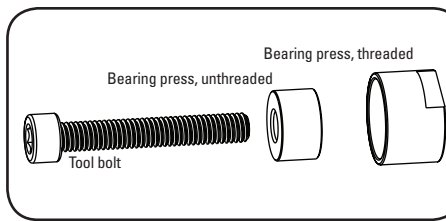
BE SURE TO FOLLOW ALL MANUFACTURER'S GUIDELINES FOR SERVICING AND INSTALLING THE COMPONENTS OF YOUR BICYCLE. IMPROPERLY INSTALLED COMPONENTS CAN RESULT IN SERIOUS AND/OR FATAL INJURY. WE ALWAYS RECOMMEND YOU HAVE YOUR COMPONENTS SERVICED AND INSTALLED BY A QUALIFIED BICYCLE MECHANIC.

TOOLS NEEDED:

- Safety glasses
- Clean rag
- Code lever bearing tool
- 5mm hex wrench
- 16mm cone wrench

KIT CONTENTS:

- Lever bolt, bolt sleeve
- Lever set screw
- Lever bearing
- Lever body bearing (2)
- Lever spring & cam
- Pushrod/cam coupling
- Code lever blade
- Code lever bearing tool



INSTRUCTIONS

- 1. Removal - Lever**
A. Loosen and remove thru bolts. B. Remove lever, cam and spring. C. Install 5mm cable ferrule (included with tool) over cam to hold parts together and aligned. Replace cam/bearing if worn or damaged.
- 2. Removal - Lever Body Bearing**
A. Install unthreaded bearing press onto threaded tool bolt. Insert threaded bearing press into center of lever body with cup side facing bearing to be removed. B. Thread tool bolt into threaded bearing press until bearing is pushed out of lever body. Bearing will be inside open end of threaded bearing press tool. Repeat other side.
- 3. Installation - Lever Body Bearing**
A. Flip threaded bearing press so flat side is facing bearing to be installed; insert into center of lever body. B. Tighten tool bolt until bearing is seated. Torque to 40in/lb. C. Remove tool bolt and threaded bearing press. Repeat other side.
- 4. Installation - Lever/Bearing/Cam**
A. With ferrule still in lever cam, attach cam, lever and spring to pushrod. B. Align lever bearings with ferrule. Push tool bolt with unthreaded bearing press through bearings, lever and cam. This will remove 5mm ferrule. C. Thread tool bolt into threaded bearing press with flat side of bearing press facing lever body. Torque to 40in/lbs. D. Remove threaded bearing press; tool bolt and unthreaded bearing press out with right side through bolt. E. Install left side thru bolt and to 17-22 in/lbs.
- 5. Seat Lever Bearings (Can be done any time to re-seat lever bearings; does not require complete replacement of lever bearings. Procedure begins with both lever bolts installed.)**
A. Loosen and remove left side thru bolt. B. Install unthreaded bearing press onto tool bolt and push tool bolt through lever while pushing out right side thru bolt sleeve. C. Tighten flat side of threaded bearing press against lever body. Torque to 40in/lbs. D. Remove threaded bearing press from tool bolt; push tool bolt back out with right side thru bolt. E. Reinstall left side thru bolt and torque to 17-22 in/lbs.

⚠ ACHTUNG ⚠

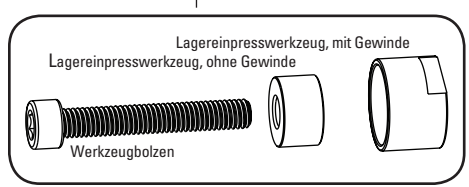
BEFOLGEN SIE ALLE HINWEISE DES HERSTELLERS ZUR WARTUNG UND INSTALLATION DER KOMponentEN IHRES FAHRRADS. DIE FEHLERHAFTHEIT ANINSTALLATION VON KOMponentEN KANN ZUR SCHWEREN UND/ODER TÖDLICHEN VERLETZUNGEN FÜHREN. ES WIRD EMPFOHLEN, KOMponentEN STETS VON EINEM QUALIFIZIERTEN FAHRRADMECHANIKER WARTEN UND INSTALLIEREN ZU LASSEN.

ERFORDERLICHES WERKZEUG:

- Augenschutz
- Sauberer Lappen
- Code-Hebelagerwerkzeug
- 5-mm-Inbusschlüssel
- 16-mm-Konusschlüssel

LIEFERUMFANG:

- Hebelschraube, Hebelüberzug
- Hebel-Einstellschraube
- Hebellager
- Hebelgehäuselager (2)
- Hebelfeder und Mitnehmer
- Druckstangen/Mitnehmer-Gelenk
- Code-Hebelgriff
- Code-Hebellagerwerkzeug



ANLEITUNG

- 1. Abnehmen der Hebel**
A. Lösen Sie den Hebel und entfernen Sie die Schrauben. B. Nehmen Sie den Hebel, den Mitnehmer und die Feder ab. C. Setzen Sie die 5-mm-Quetschhülse (liegt dem Werkzeug bei) in den Hebel und den Mitnehmer ein, damit die Teile ordnungsgemäß ausgerichtet zusammengehalten werden. Ersetzen Sie den Mitnehmer/das Lager im Fall von Abnutzung oder Beschädigungen.
- 2. Entfernen der Hebelgehäuselager**
A. Bringen Sie das Lagereinpresswerkzeug ohne Gewinde am Werkzeugbolzen an. Führen Sie das Lagereinpresswerkzeug mit Gewinde mittig in das Hebelgehäuse ein, wobei die Schleienseite in Richtung des zu entfernenden Lagers weisen muss. B. Schrauben Sie den Werkzeugbolzen in das Lagereinpresswerkzeug mit Gewinde, bis das Lager aus dem Hebel gedrückt wird. Das Lager befindet sich im offenen Ende der Hebelpresse mit Gewinde. Wiederholen Sie den Vorgang für die andere Seite.
- 3. Montieren der Hebelgehäuselager**
A. Drehen Sie das Lagereinpresswerkzeug mit Gewinde so, dass die flache Seite in Richtung des zu einzubauenden Lagers weist; führen Sie sie mittig in das Hebelgehäuse ein. B. Ziehen Sie den Werkzeugbolzen an, bis das Lager ordnungsgemäß sitzt. Ziehen Sie sie mit 5Nm fest. C. Entfernen Sie den Werkzeugbolzen und das Lagereinpresswerkzeug mit Gewinde. Wiederholen Sie den Vorgang für die andere Seite.
- 4. Einbau des Hebels/Lagers/Mitnehmers**
A. Während sich die Quetschhülse weiterhin in dem Hebelmitnehmer befindet, bringen Sie den Mitnehmer, den Hebel und die Feder an der Druckstange an. B. Richten Sie die Hebellager auf die Quetschhülse aus. Drücken Sie den Werkzeugbolzen mit der Lagerpresse ohne Gewinde durch die Lager, den Hebel und den Mitnehmer. Dadurch wird die 5-mm-Quetschhülse hinausgedrückt. C. Schrauben Sie den Werkzeugbolzen in das Lagereinpresswerkzeug mit Gewinde, während die flache Seite der Lagerpresse in Richtung des Hebelgehäuses weist. Ziehen Sie sie mit 5Nm fest. D. Entfernen Sie das Lagereinpresswerkzeug mit Gewinde, den Werkzeugbolzen und das Lagereinpresswerkzeug ohne Gewinde mit der rechten Durchsteckschraube. E. Setzen Sie die linke Durchsteckschraube ein, und ziehen Sie sie mit 2 bis 2,5Nm fest.
- 5. Pressen Sie die Hebellager wieder ein (Die Hebellager können jederzeit wieder eingepresst und müssen nicht nach jedem Ausbau vollständig ersetzt werden. Setzen Sie zuvor beide Hebelschrauben ein.)**
A. Lösen und Entfernen Sie die linke Durchsteckschraube. B. Bringen Sie das Lagereinpresswerkzeug ohne Gewinde am Werkzeugbolzen an, und schieben Sie den Werkzeugbolzen durch den Hebel, während Sie die Buchse der rechten Durchsteckschraube nach außen drücken. C. Schrauben Sie die flache Seite der Lagerpresse mit Gewinde gegen das Hebelgehäuse. Ziehen Sie sie mit 5Nm fest. D. Nehmen Sie das Lagereinpresswerkzeug mit Gewinde vom Werkzeugbolzen ab, und schieben Sie den Werkzeugbolzen mit der rechten Durchsteckschraube wieder heraus. E. Setzen Sie die linke Durchsteckschraube wieder ein, und ziehen Sie sie mit 2 bis 2,5Nm fest.

⚠ ATENCIÓN ⚠

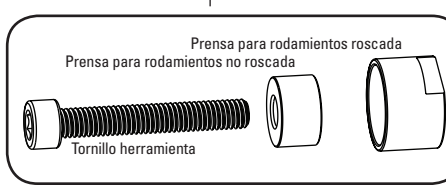
ASEGÚRESE DE SEGUIR TODAS LAS RECOMENDACIONES DEL FABRICANTE ACERCA DE LA INSTALACIÓN Y EL MANTENIMIENTO DE LOS COMPONENTES DE SU BICICLETA. UNOS COMPONENTES MAL INSTALADOS PUEDEN PROVOCAR LESIONES GRAVES O INCLUSO MORTALES. LE RECOMENDAMOS QUE CONFÍE SIEMPRE A UN MECÁNICO DE BICICLETAS CUALIFICADO CUALQUIER OPERACIÓN DE INSTALACIÓN O MANTENIMIENTO DE SUS COMPONENTES.

HERRAMIENTAS NECESARIAS:

- Gafas de seguridad
- Trapos limpios
- Herramienta para rodamientos de manetas Code
- Llave Allen de 5mm
- Llave cónica de 16mm

CONTENIDO DEL KIT:

- Perno de la maneta y funda del perno
- Tornillo de ajuste de la maneta
- Rodamiento de la maneta
- Rodamiento del cuerpo de la maneta (2)
- Leva y muelle de la maneta
- Acoplamiento leva/empujador
- Hoja de la maneta Code
- Herramienta para rodamientos de manetas Code



INSTRUCCIONES

- 1. Desmontaje de la maneta**
A. Afloje y extraiga los pernos pasantes. B. Retire la maneta, la leva y el muelle. C. Coloque la ferrula para cable de 5mm (que viene incluida con la herramienta) en la maneta y la leva, para mantener las piezas juntas y alineadas. Sustituya la leva o el rodamiento si presentan algún tipo de desgaste o daño.
- 2. Desmontaje del rodamiento del cuerpo de la maneta**
A. Coloque la prensa para rodamientos no rosca sobre el perno herramienta rosca. Inserte la prensa para rodamientos rosca en el centro del cuerpo de la maneta, con el lado semiesférico apuntando hacia el rodamiento que desea extraer. B. Enrosque el tornillo herramienta a la prensa para rodamientos hasta que el rodamiento se vea empujado fuera del cuerpo de la maneta. El rodamiento estará dentro del extremo abierto de la herramienta de prensa para rodamientos. Repita la misma operación para el otro lado.
- 3. Instalación del rodamiento del cuerpo de la maneta**
A. Dé la vuelta a la prensa para rodamientos de modo que el lado plano quede apuntando hacia el rodamiento que desea instalar, e insértelo en el centro del cuerpo de la maneta. B. Apriete el tornillo herramienta hasta que el rodamiento quede bien asentado. Aplique un par de apriete de 5Nm. C. Extraiga la prensa para rodamientos no rosca para rodamientos rosca. Repita la operación para el otro lado.
- 4. Instalación del conjunto Maneta/Rodamiento/Leva**
A. Con la ferrula colocada todavía en la leva de la maneta, acople la leva, la maneta y el muelle al empujador. B. Alinee los rodamientos de la maneta con la ferrula. Presione el tornillo de la herramienta con la prensa para rodamientos no rosca, atravesando los rodamientos, la maneta y la leva. Con ello extraerá la ferrula de 5mm. C. Enrosque el tornillo herramienta a la prensa para rodamientos rosca, con el lado plano de ésta apuntando hacia el cuerpo de la maneta. Aplique un par de apriete de 5Nm. D. Extraiga la prensa para rodamientos rosca, el tornillo herramienta y la gransa no rosca con el tornillo pasante derecho. E. Coloque el tornillo pasante del lado izquierdo y apriételo con par de entre 2 y 2,5Nm.
- 5. Asiente los rodamientos de la maneta (Esta operación puede realizarse en cualquier momento para volver a asentar los rodamientos de la maneta; no es necesario sustituir completamente los rodamientos de la maneta. El procedimiento comienza con los dos tornillos de la maneta colocados en su sitio.)**
A. Afloje y extraiga el tornillo pasante izquierdo. B. Coloque la prensa para rodamientos no rosca sobre el tornillo herramienta, y presione sobre éste para insertarlo en la maneta mientras empuja hacia fuera la funda del tornillo pasante derecho. C. Apriete el lado plano de la prensa para rodamientos contra el cuerpo de la maneta Aplique un par de apriete de 5Nm. D. Extraiga la prensa para rodamientos no rosca del tornillo herramienta; presione hacia atrás el tornillo herramienta con el tornillo pasante derecho. E. Vuelva a colocar el tornillo pasante izquierdo y apriételo con un par de entre 2 y 2,5Nm.

AVERTISSEMENT

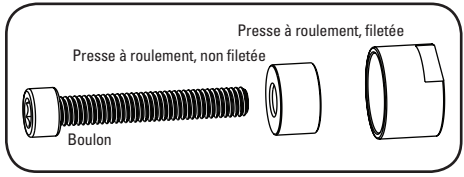
ASSUREZ-VOUS DE RESPECTER TOUTES LES RECOMMANDATIONS DU FABRICANT CONCERNANT L'ENTRETIEN ET L'INSTALLATION DE COMPOSANTS SUR LE VÉLO. UNE INSTALLATION INCORRECTE DES BLESSURES SÉRIEUSES OU MÊME LA MORT. NOUS RECOMMANDONS TOUJOURS QUE VOUS FASSIEZ INSTALLER ET ENTREtenir LES ACCESSOIRES PAR UN MÉCANICIEN VÉLO QUALIFIÉ.

OUTILS NECESSAIRES:

- Lunettes de sécurité
- chiffon propre
- Outil pour les roulements du levier Code
- Clé hexagonale de 5mm
- Clé à cône de 16mm

CONTENU DU KIT:

- Boulon du levier, manchon du boulon
- Vis de réglage du levier
- Roulement du levier
- Roulement du corps du levier (2)
- Ressort et came du levier
- Raccord tige poussoir/came
- Lame du levier Code
- Outil pour les roulements du levier Code



INSTRUCTIONS

1. Dépose du levier

A. Desserrez et retirez les boulons traversants. **B.** Retirez le levier, la came et le ressort. **C.** Installez la virole de câble de 5mm (fourme avec l'outil) dans le levier et dans la came pour les maintenir assemblés et alignés. Remplacez la came ou le roulement à bille en cas d'usure ou de détérioration.

2. Démontage – Roulement du corps du levier

A. Installez la coupelle de compression non fileté du roulement sur le boulon fileté. Insérez l'écrou fileté de compression à l'intérieur de l'assemblage du levier en retirant la partie concave côté roulement. **B.** Vissez l'écrou dans la coupelle de compression jusqu'à ce que le roulement soit poussé en dehors de l'assemblage du levier. Le roulement sera à l'intérieur de la partie ouverte de l'outil fileté de compression du roulement. Recommencez l'opération de l'autre côté.

3. Installation – Roulement du corps du levier

A. Faites pivoter la coupelle fileté de compression pour que le côté plat soit en regard du roulement à installer. Insérez-la dans le corps de l'assemblage. **B.** Serrez le boulon jusqu'à ce que le roulement soit en place. Serrez à un couple de 5Nm. **C.** Retirez le boulon et la coupelle fileté de compression. Recommencez l'opération de l'autre côté.

4. Installation - Levier/Roulement/Came

A. En maintenant la virole dans la came, fixez à la tige poussoir la came, ainsi que le levier et le ressort. **B.** Alignez les roulements de levier avec la virole. Repoussez le boulon avec la coupelle non fileté de compression à travers les roulements, le levier et la came. Cela libérera la virole de 5mm. **C.** Vissez la virole dans l'installation fileté avec le côté plat en regard du corps du levier. Serrez à un couple de 5Nm. **D.** Retirez la coupelle fileté de compression de roulement, le boulon et la coupelle non fileté avec le côté droit en passant par le boulon. **E.** Installez le boulon traversant côté gauche et serrez à un couple de 2 à 2,5Nm.

5. Positionnement des roulements de levier (Le repositionnement peut être fait à tout moment. Cela ne requiert pas le remplacement de l'ensemble des roulements. La procédure commence avec les deux boulons de levier en place.)

A. Desserrez et retirez le boulon traversant du côté gauche. **B.** Installez la coupelle de compression non fileté sur le boulon et serrez ce dernier à travers le levier tout en poussant vers l'extérieur le manchon du boulon traversant du côté droit. **C.** Serrez le côté plat de la coupelle de compression du roulement contre le corps du levier. Serrez à un couple de 5Nm. **D.** Retirez la coupelle fileté de compression du boulon. Retirez le boulon en le poussant avec le boulon traversant du côté droit. **E.** Réinstallez le boulon traversant du côté gauche et serrez à un couple de 2 à 2,5Nm.

ATTENZIONE

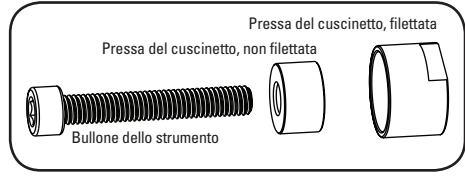
ACCERTARSI DI SEGUIRE TUTTE LE INDICAZIONI DEL PRODUTTORE PER LA MANUTENZIONE E L'INSTALLAZIONE DEI COMPONENTI DELLA BICICLETTA. L'INSTALLAZIONE ERRATA DEI COMPONENTI PUÒ COMPORRE LESIONI GRAVI E/O FATALI. CONSIGLIAMO SEMPRE DI RICHIEDERE CHE LA MANUTENZIONE E L'INSTALLAZIONE SIANO EGEGUITE DA UN MECCANICO PER BICICLETTE QUALIFICATO.

STRUMENTI NECESSARI:

- Occhiali di protezione
- Straccio pulito
- Strumento per il cuscinetto della leva del codice
- Chiave esagonale da 5mm
- Chiave conica da 16mm

CONTENUTO DEL KIT:

- Bullone della leva, manicoetto del bullone
- Vite di fermo della leva
- Cuscinetto della leva
- Cuscinetto per il corpo della leva (2)
- Molla e camma della leva
- Accoppiamento asta della punteria/camma
- Lama della leva del codice
- Strumento per il cuscinetto della leva del codice



WAARSCHUWING

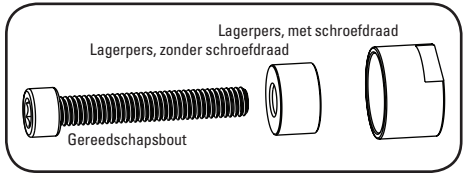
ZORG DAT U ALLE AANWIJZINGEN VAN DE FABRIKANT VOOR HET ONDERHOUD EN DE INSTALLETIE VAN DE ONDERDELEN VAN UW FIETS OPVOLGT. ONJUIST GEÏNSTALLEERDE ONDERDELEN KUNNEN LEIDEN TOT ERNSTIGE OF FATALE VERWONDINGEN. WE RADEN ALTIJD AAN OM UW ONDERDELEN TE LATEN ONDERHOUDEN EN INSTALLEREN DOOR EEN ERKENDE FIETSMONTEUR.

BENODIGD GEREEDSCHAP:

- Veiligheidsbril
- Schone doeken
- Gereedschap voor Code hendellager
- Inbussleutel 5mm
- Conusleutel 16mm

KIT INHOUD:

- Hendelbout, bouthuls
- Hendelstelschroef
- Hendellager
- Lager voor hendelhoofddeel (2)
- Hendelveer & nok
- Koppeling voor stoterstang/kam
- Code hendelblad
- Gereedschap voor Code hendellager



INSTRUCTIES

1. Hendel verwijderen

A. Maak doorloopbouten los en verwijder deze. **B.** Verwijder de hendel, kam en veer. **C.** Installeer de 5mm kabelkopring (biggelever) op de hendel en de kam om de onderdelen bij elkaar en aansluitend te houden. Vervang de kam/lager als deze versleten of beschadigd is.

2. Verwijderen van lager voor hendelhoofddeel

A. Installeer de lagerpers zonder schroefdraad op de gereedschapsbout met schroefdraad. Plaats de lagerpers met schroefdraad in het midden van het hendelhoofddeel met de kant van de kom naar de lager die verwijderd moet worden. **B.** Schroef de gereedschapsbout in de lagerpers met schroefdraad tot de lager uit het hoofddeel van de hendel wordt gedrukt. De lager zal zich in het open uiteinde van de lagerpers met schroefdraad bevinden. Herhaal aan de andere kant.

3. Installatie van lager voor hendelhoofddeel

A. Draai de lagerpers met schroefdraad zodat de platte kant is gericht op de lager die geïnstalleerd wordt; plaats deze in het midden van het hendelhoofddeel. **B.** Draai de gereedschapsbout aan totdat de lager in positie zit. Draai aan tot 5Nm. **C.** Verwijder de gereedschapsbout en lagerpers met schroefdraad. Herhaal aan de andere kant.

4. Installatie van hendel/lager/kam

A. Bevestig de kam, hendel en veer aan de stoterstang terwijl de kopring nog in de hendelkam zit. **B.** Zorg dat de hendellagers parallel staan aan de kopring. Druk de gereedschapsbout met de lagerpers zonder schroefdraad door de lagers, hendel en kam. Hierdoor zal de kopring van 5mm verwijderd worden. **C.** Schroef de gereedschapsbout in de lagerpers met schroefdraad en zorg dat de platte kant van de lagerpers is gericht op het hendelhoofddeel. Draai aan tot 5Nm. **D.** Verwijder de lagerpers met schroefdraad, de gereedschapsbout en de lagerpers zonder schroefdraad naar buiten met de rechterkant door de bout. **E.** Installeer de linker doorloopbout en draai aan tot 2 - 2,5Nm.

5. Breng de hendellagers in positie (Kan op elk moment gedaan om de hendellagers opnieuw in positie te brengen; dit vereist geen complete vervanging van de hendellagers. De procedure begint met beide hendelbouts geïnstalleerd.)

A. Maak de linker doorloopbout los en verwijder deze. **B.** Installeer de lagerpers zonder schroefdraad op de gereedschapsbout en druk de gereedschapsbout door de hendel terwijl u de huls van de rechter doorloopbout naar buiten drukt. **C.** Draai de platte kant van de lagerpers met schroefdraad tegen het hendelhoofddeel aan. Draai aan tot 5Nm. **D.** Verwijder de lagerpers met schroefdraad van de gereedschapsbout. Druk de gereedschapsbout weer naar buiten met de rechter doorloopbout. **E.** Herinstalleer de linker doorloopbout en draai aan tot 2 - 2,5Nm.

取り付け方法

1. レバーの取り外し
A. 軸ボルトをおよびスプリングを取り外します。
B. レバーカムをおよびカムを取り外します。
C. 5mmのケーブルロッド(ツールに付属)をレバーおよびカムに取り付け、一体化されたパーツが適切な位置に設定されるようにします。カム/ベアリングが磨耗または損傷している場合は、それらを交換してください。

2. レバーボディベアリングの取り外し
A. 溝なしのベアリングプレスを、溝つきのツールボルトに取り付けます。溝つきのベアリングプレスを、ベアリングが取り外せるようにカップ側がベアリングに向くようにして、レバーボディの中央に挿入します。
B. ベアリングがレバーボディから押し出されるまで、ツールボルトを溝つきのベアリングプレス内に差し込みます。ベアリングが、溝つきベアリングプレスツールの開口部内側に来るようにします。もう一方の側にも、同じステップを繰り返します。
3. レバーボディベアリングの取り付け
A. 溝つきのベアリングプレスを、ベアリングが取り付けられるように平らな側がベアリングに向くように反転させ、レバーボディの中央に挿入します。
B. ベアリングが装着されるまで、ツールボルトを締めます。トルク値は5Nmまでです。
C. ツールボルトと溝つきのベアリングプレスを取り外します。もう一方の側にも、同じステップを繰り返します。

4. レバー/ベアリング/カムを取り付け
A. 口金がレバーカム内にある状態で、カム、レバー、およびスプリングをプッシュロッドに取り付けます。
B. レバーベアリングと口金の位置をきちんと調節します。溝なしのベアリングプレスを、ツールボルトを、ベアリング、レバーおよびカムを通るように押し込みます。これにより、5mmの口金が取り外れます。
C. ベアリングプレスの平らな側がレバーボディに向くようにして、ツールボルトを溝つきのベアリングプレス内に差し込み、締めます。トルク値は5Nmまでです。
D. 溝つきのベアリングプレスを、ツールボルト、および溝なしのベアリングプレスを、ボルトの右側へと取り外します。
E. 左側の軸ボルトを取り付け、2 ~ 2.5Nmのトルク値で締めます。

5. レバーベアリングの設置 (レバーベアリングはいつでも再設置でき、レバーベアリングの安全な交換は必要ありません。両方のレバーボルトを取り付けた状態で、設置作業を開始できます。)
A. 左側の軸ボルトを緩めて取り外します。
B. 溝なしのベアリングプレスをツールボルトに取り付け、右側の軸ボルトスリーブを押し出ししながら、ツールボルトをレバーを通して押し込みます。
C. 溝つきベアリングプレスの平らな側を、レバーボディに対して締め付けます。トルク値は5Nmまでです。
D. 溝つきのベアリングプレスをツールボルトから取り外し、ツールボルトを右側の軸ボルトで押し出します。
E. 左側の軸ボルトを再び取り付け、2 ~ 2.5 Nmのトルク値で締めます。

AVISO

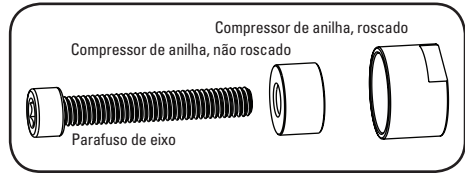
CERTIFIQUE-SE DE QUE SEGUIU TODAS AS INDICAÇÕES DO FABRICANTE PARA MANUTENÇÃO E INSTALAÇÃO DA BICICLETA. COMPONENTES INCORRECTAMENTE INSTALADOS PODEM PROVOCAR DANOS SÉRIOS OU FATAIS. É SEMPRE RECOMENDÁVEL QUE A MANUTENÇÃO E INSTALAÇÃO DOS COMPONENTES SEJA FEITA POR UM MECÂNICO DE BICICLETAS CREDENCIADO.

FERRAMENTAS NECESSÁRIAS:

- Óculos de proteção
- Desperdicios para limpeza
- Ferramenta da Code Lever Bearing
- Chave sextavada de 5mm
- Chave de bocas de 16mm

CONTEÚDO DO CONJUNTO:

- Parafuso e cápsula rosçada do manípulo
- Aperto do conjunto do manípulo
- Anilha do manípulo
- Anilha do corpo do manípulo (2)
- Excêntrico e mola do manípulo
- Ligação vareta de aperto/excêntrico
- Patilha do manípulo Code
- Ferramenta da Code Lever Bearing



警告

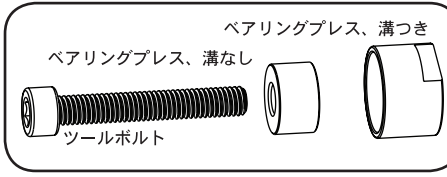
お買い上げになられた自転車用コンポーネントの修理及び取り付けは、必ず製造メーカーの説明書に従って行うようにしてください。コンポーネントが正しく取り付けられていないと、重度および/または死に至る傷害を招く結果となる場合があります。お買い上げのコンポーネントの修理及び取り付けは、自転車専門店に依頼することをお薦めています。

必要な工具:

- ゴーグル
- 清潔な布
- Code レバーベアリングツール
- 5mmのヘクスレンチ
- 16mmのコーンレンチ

キットに含まれるもの:

- レバーボルト、ボルトスリーブ
- レバーセットネジ
- レバーベアリング
- レバーボディベアリング (2)
- レバースプリングおよびカム
- プッシュロッド/カムカップリング
- Code レバーブレード
- Code レバーベアリングツール



说明

1. 拆除—控制杆

A. 松开并取下贯穿螺栓。
B. 取掉控制杆、凸轮及弹簧。
C. 在控制杆及凸轮内装上 5mm 线缆套圈 (包括工具在内)，将各部件固定在一起，并校准。如有磨损或损坏，请更换凸轮/轴承。

2. 拆除—杆体轴承

A. 在螺栓工具螺栓上安装无螺纹的轴承压具。将螺栓轴承压具插入杆体中心位置，杯罩一侧朝向待拆的轴承。
B. 将工具螺栓旋入螺纹轴承压具，直至轴承被推出杆体。轴承会在螺纹轴承压具开口端内侧。在另一侧重复上述操作。

3. 安装—杆体轴承

A. 翻转螺栓轴承压具，令扁平侧朝向待安装的轴承；插入杆体中心。
B. 上紧工具螺栓，直至轴承固定到位。转矩旋至 5Nm。
C. 取掉工具螺栓及螺纹轴承压具。在另一侧重复上述操作。

4. 安装—控制杆/轴承/凸轮

A. 当套圈仍在控制杆凸轮内时，将凸轮、控制杆及弹簧装到推杆上。
B. 令控制杆轴承对准套圈。用无螺纹轴承压具推挤工具螺栓穿过轴承、控制杆及凸轮。这样会取掉 5mm 套圈。
C. 将工具螺栓旋入螺纹轴承压具，轴承压具扁平侧朝向杆体。转矩旋至 5Nm。
D. 用右侧贯穿螺栓取出螺栓轴承压具、工具螺栓及无螺纹轴承压具。
E. 装上左侧贯穿螺栓，并旋至 2 - 2.5Nm。

5. 固定控制杆轴承 (可随时重新固定控制杆轴承；无需整个更换控制杆轴承—两个控制杆螺栓均装好后方可进行该操作)

A. 旋松并取掉左侧贯穿螺栓。
B. 为工具螺栓装上无螺纹轴承压具，在推出右侧贯穿螺栓套管的同时，推挤工具螺栓穿过控制杆。
C. 在杆体上上紧扁平侧的螺栓轴承压具。转矩旋至 5Nm。
D. 从工具螺栓中取出螺纹轴承压具，通过右侧贯穿螺栓推回工具螺栓。
E. 重新装上左侧贯穿螺栓，并旋至 2 - 2.5Nm。